



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 176]  
No. 176]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अक्टूबर 7, 1983/आश्विन 15, 1905  
NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 7, 1983/ASVINA 15, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० 43-आई टी (सीपी एन)/83

नई दिल्ली, 7 अक्टूबर, 1983

विषय: अप्रैल, 1983—मार्च, 1984 की आयात-निर्यात नीति ।

मिसिल सं० 6/206/83-ईपीसी:—वाणिज्य मंत्रालय की यथामंशोधित  
सार्वजनिक सूचना सं० 10-आईटीपी (पीएन)/83 दिनांक 15 अप्रैल, 1983  
के अधीन प्रकाशित अप्रैल, 1983—मार्च, 1984 की आयात-निर्यात नीति  
(जिन्द-1) की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. आयात-निर्यात नीति, 1983-84 (जिल्द -1) में निम्नलिखित संशोधन  
समूचित स्थानों पर किए जायेंगे :—

क्रमसं० आयात-

निर्यात नीति,

1983-84

(जिल्द 1)

की पृष्ठ संख्या .

सन्दर्भ

संशोधन

1	2	3	4
(1) 265	परिशिष्ट-19 का अनुबन्ध-5 अग्रिम लाइसेंस प्रदान करने	सारणी के अन्त में वर्तमान टिप्पणी-3 के बाद निम्नलिखित टिप्पणी और आगे जोड़ी जाएगी:—	

1	2	3	4
	के लिए निवेश- उत्पादन का मानदण्ड		“टिप्पणी 4: उपर्युक्त क्रम सं० 10 और 13 के मामले में अग्रिम लाइसेंस के मूल्य/मात्रा के 50 प्रतिशत तक ही ऊनी टाप्स का सीधा आयात अनुमेष होगा और परिशिष्ट- 19 के पैरा-22(i) की प्रक्रिया के अनुसार लाइसेंस के मूल्य/मात्रा के शेष 50 प्रतिशत के लिए उत्पादकों से ऊनी टाप्स प्राप्त करने के लिए रिहाई आदेश जारी किया जाएगा । (यह उन दोनों ही मामलों में लागू होगा जिनमें अनुसंधित निवेश- उत्पादन मानदण्ड के आधार पर अग्रिम लाइसेंस जारी किए जाते हैं या अग्रिम लाइसेंस प्रदान करने वाली समिति द्वारा यथा अनुमोदित हो)।”

1	2	3	4	1	2	3	4
(2)	296	परिशिष्ट-29 का अनुबन्ध-II आयात प्रतिपूर्ति लाइसेंस के सन्दर्भ में मुक्त आयात की योजना भाग "क"	अनुबन्ध के भाग "क" की वर्तमान टिप्पणी (3) के बाद निम्नलिखित टिप्पणी जोड़ी जाएगी :— "टिप्पणी (1) : उपर्युक्त क्रम सं० 12 के मामले में लाइसेंस मूल्य/मात्रा के 50 प्रतिशत तक ऊनी टाप्स का सीमा आयात अनुमति होगा और परिशिष्ट 19 के पैरा 22(1) की प्रक्रिया के अनुसार लाइसेंस मूल्य/मात्रा के शेष 50 प्रतिशत के लिए, देशी उत्पादकों से ऊनी टाप्स प्राप्त करने के लिए रिहाई आदेश जारी किया जायेगा :				Sl. Nos. 10 and 13 above, direct import of wool tops will be allowed only to the extent of 50% of the Advance licence value quantity and for the balance 50% of the licence value/quantity a Release Order will be issued for obtaining wool tops from an indigenous producer under para 22(i) of Appendix 19. (This will apply both in cases in which Advance licences are issued based on approved input-output norms of as approved by the Advance Licensing Committee)."

3. उपर्युक्त पैरा (2) में उल्लिखित क्रम सं० (1) और (2) में दिए गए प्रावधानों के अधीन पहले से ही जारी किए गए अग्रिम और आर ई पी लाइसेंस, लाइसेंस मूल्य/मात्रा के 50 प्रतिशत तक ऊनी टाप्स के सीधे आयात के लिए अवैध बनाए जाएंगे। लेकिन इसमें विदेशी मुद्रा के प्रधिकृत व्यापारियों द्वारा स्थापित या पहले से ही खोले गए अपरिवर्तनीय साक्ष-पत्र जिसके लिए इस सार्वजनिक सूचना के जारी होने की तिथि से 90 दिन के भीतर पोतलदान किए गए हैं, उसमें किए गए पक्के सौदों को सीमा शामिल नहीं होगी। लाइसेंस के शेष मूल्य/मात्रा के लिए आयात-निर्यात नीति (जिल्द-1), 1983-84 के परिशिष्ट-19 के पैरा 22(1) के अन्तर्गत देशी उत्पादकों से पूर्ति प्राप्त करने के लिए लाइसेंसधारी को चाहिए कि वे रिहाई आदेश प्राप्त करने के लिए सम्बद्ध लाइसेंस प्राधिकारियों से सम्पर्क करें।

प्र० न० जैन, मुख्य नियंत्रक

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### IMPORT TRADE CONTROL

#### PUBLIC NOTICE NO. 43-ITC(PN)/83

New Delhi, the 7th October, 1983

Subject : Import & Export Policy for April 1983-March 1984.

File No. 6/206/83-EPC.—Attention is invited to the Import Policy for April 1983-March 1984 (Vol-I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 10-ITC (PN)/83 dated the 15th April, 1983, as amended.

2. The following amendments shall be made at appropriate places in the Import & Export Policy, 1983-84 (Vol. I):—

Sl. Page No. of No. Import & Export Policy 1983-84 (Vol. I)	Reference	Amendment
(1)	(2)	(3)
(1)	265	Annexure V to Appendix 19, Input-Output norms for the grant of advance licences
		After the existing Note (3) at the end of the Table, the following further Note shall be inserted :— "Note (4) : In the case of

(2) 296

Annexure II to Appendix 29 Scheme of Duty Free Import against Import Replenishment licences Part 'A'

After the existing Note (3) of Part 'A' of the Annexure, the following further Note shall be inserted :

"Note (4) : In the case of Sl. No. 12 above, direct, import of wool tops will be allowed only to the extent of 50% of the licence value/quantity and for the balance 50% of the licence value/quantity a Release Order will be issued for obtaining wool tops from an indigenous producer under para 22 (i) Appendix 19."

3. Advance licences and REP licence already issued under the provisions referred to in Sl. Nos. (1) and (2) in para 2 above shall cease to be valid for direct import of wool tops for 50% of their value /quantity except to the extent of the firm commitments made by irrevocable letters of credit already opened and established through authorised dealers in foreign exchange for which shipments are made within a period of 90 days from the date of issue of this Public Notice. For the balance value/quantity covered by the licence, the licence holders may approach the licensing authority concerned for the grant of Release Order for supply as being obtained from indigenous producer under para 22(i) of Appendix.19 of Import & Export Policy Vol-I, 1983-84.

P.C. JAİN, Chief Controller